

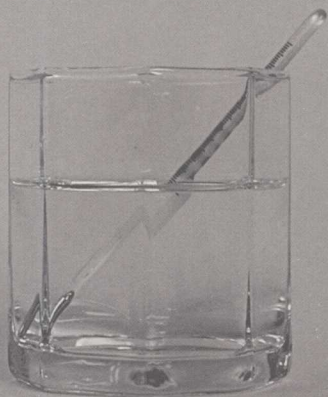
新人文

# 此时此地

萧开愚

自选集

河南大学出版社



新人文

# 此时此地

萧开愚

自选集

河南大学出版社

### 图书在版编目(CIP)数据

此时此地:萧开愚自选集/萧开愚著. —开封:河南大学出版社,2008.1

ISBN 978-7-81091-635-6

I. 此… II. 萧… III. ①诗歌—作品集—中国—当代  
②诗歌—文学评论—世界 IV. I227 I106.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 126732 号

责任编辑 谢景和

封面设计 张胜·生生书房

---

出版 河南大学出版社

地址:河南省开封市明伦街 85 号 邮编:475001

电话:0378-2825001(营销部) 网址:www.hupress.com

排版 郑州市今日文教印制有限公司

印刷 河南第二新华印刷厂

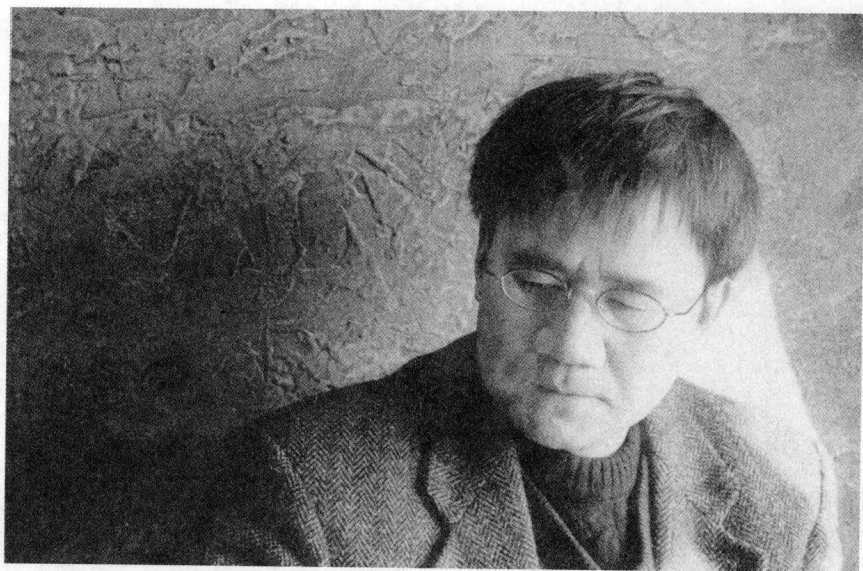
版次 2008 年 1 月第 1 版 印次 2008 年 1 月第 1 次印刷

开本 787mm×1092mm 1/16 印张 32

字数 459 千字 定价 49.00 元

---

(本书如有印装质量问题,请与河南大学出版社营销部联系调换)



作者像

刘国柱 摄

# 目 录

## 诗选

安慰 .....	( 3 )
雨中作 .....	( 4 )
死亡之诗 .....	( 5 )
尧或跖 .....	( 6 )
偶记 .....	( 7 )
海滩上 .....	( 8 )
女友 .....	( 9 )
山坡 .....	( 10 )
抓住你的身体 .....	( 12 )
北戴河微凉的秋光中 .....	( 13 )
夜 .....	( 14 )
一张电报 .....	( 15 )
一年的最后一天 .....	( 16 )
1997 年 12 月 2 日夜 .....	( 17 )
熟读杰克·伦敦小说的船长的故事 .....	( 18 )
早晨 .....	( 19 )
庄园 .....	( 20 )
玫瑰盛宴 .....	( 21 )
呵雾 .....	( 22 )
家庭生活 .....	( 23 )

最好的一天 .....	( 24 )
哦，女士，你的个人法律 .....	( 25 )
星期天下午 .....	( 26 )
邮递员又来了 .....	( 27 )
照片 .....	( 28 )
失去的影集 .....	( 30 )
李小红的情欲 .....	( 31 )
吃垃圾的人 .....	( 34 )
宠儿 .....	( 37 )
汉学家 .....	( 38 )
艾伦·金斯堡来信 .....	( 39 )
梦见钟子期 .....	( 43 )
下雨	
——纪念克鲁泡特金 .....	( 45 )
毛泽东 .....	( 47 )
一首关于不能两全的十四行诗 .....	( 48 )
为现实，为臃肿 .....	( 49 )
日本电器 .....	( 50 )
人民银行 .....	( 52 )
长篇小说 .....	( 54 )
精神科 .....	( 56 )
为一帧遗照而作 .....	( 58 )
我如此幸运，同友人到大兴安岭旅行抵达漠河，	
并于哈尔滨游览太阳岛 .....	( 60 )
草坡 .....	( 62 )
乌鸦 .....	( 64 )
几只鸟 .....	( 65 )
秋天 .....	( 68 )
附：2003 年改订稿 .....	( 69 )

姑娘 .....	( 70 )
母亲 .....	( 71 )
中江县 .....	( 72 )
乌木纪事 .....	( 74 )
塔 .....	( 75 )
六年前 .....	( 76 )
悼亡诗 .....	( 77 )
过江 .....	( 78 )
另外的诗 .....	( 79 )
一场小雪 .....	( 81 )
在公园里 .....	( 82 )
北站 .....	( 83 )
星期六晚上 .....	( 85 )
在徐家汇 .....	( 89 )
Pankow .....	( 92 )
歌 .....	( 93 )
舞台 .....	( 95 )
葡萄酒 .....	( 97 )
准备 .....	( 100 )
原则 .....	( 104 )
公社 .....	( 108 )
国庆节 .....	( 113 )
傍晚，他们说 .....	( 120 )
一些事 .....	( 131 )
传奇诗 .....	( 141 )
向杜甫致敬 .....	( 149 )
学习之甜 .....	( 197 )
一、张团长的第一个问题 .....	( 197 )

二、警察的第二个问题 .....	(199)
三、小学生的决心 .....	(201)
菩提树下 .....	(204)
Röderhof .....	(208)
快递 .....	(209)
送黄卉回柏林家中 .....	(210)
长窗下 .....	(211)
八月五日 .....	(211)
八月十日 .....	(212)
楼梯口 .....	(213)
一场小雨 .....	(214)
邻居 .....	(215)
小火车上的两个老妇人 .....	(216)
九七年三月，北京 .....	(218)
自昨天 .....	(219)
一觉醒来 .....	(221)
一一二一年，南京 .....	(222)
从易北河畔寄出的明信片 .....	(223)
法兰克福一日 .....	(225)
上海 .....	(225)
留言 .....	(226)
布莱希特故居留言 .....	(227)
阴影之诗 .....	(228)
影子 .....	(228)
一个影子 .....	(228)
王一樑 .....	(229)
革命家 .....	(229)
嗨！女士 .....	(231)



两个讯息 .....	(232)
aus Polska .....	(233)
《柏林之刺》二首 .....	(234)
三怕 .....	(234)
东西 .....	(235)
转瞬之间 .....	(236)
南方啊! .....	(238)
品达罗斯旅馆 .....	(238)
第一滴雨 .....	(239)
仿一位十九世纪诗人 .....	(240)
安静, 安静 .....	(242)
少年时节 .....	(252)
五岁 .....	(252)
李女士送给我两套《毛选》 .....	(252)
八十年代 .....	(253)
山街 .....	(255)
追记一个梦 .....	(256)
答刘丽安女士 .....	(257)
金华及东山印象 .....	(258)
凌晨, 决定不开电视 .....	(259)
勃兰登堡速写 .....	(260)
魏伯村 .....	(265)
床边 .....	(266)
睡的故事 .....	(267)
1964, 油坊 .....	(267)
1976, 和平乡 .....	(267)
1986, 成都 .....	(267)
2001, 柏林 .....	(268)

2003, 魏伯村 .....	(268)
春天的田野调查 .....	(270)
试试 .....	(277)
夜访 .....	(278)
谢玉辉第一生的最后酬答 .....	(279)
某纪念日 .....	(280)
星期三和突厥史 .....	(281)
看少年练跳 .....	(282)
生日 .....	(283)
1979年, 我的一场对话 .....	(284)
夜游 .....	(287)
父亲 .....	(288)
天鹅	
——回赠臧棣 .....	(290)
将以遗 .....	(291)
十字山 .....	(292)
星期天诳言, 致道元迷 .....	(294)
致传统 .....	(298)
琴台 .....	(298)
月亮 .....	(298)
突至的酒友 .....	(299)
衣裳 .....	(299)
一次抵制 .....	(300)
根据“正常的生活” .....	(301)
旧京三首 .....	(302)
与占春、刘恪闲谈 .....	(304)
放假 .....	(306)
两份文件的旁注 .....	(307)

1. 《中美上海公报》 .....	(307)
2. 《十六届六中全会公报》 .....	(307)
夏天的告别 .....	(311)
破烂的田野 .....	(314)
双性的农妇 .....	(314)
谁解救了我 .....	(315)
孩子们 .....	(316)
补充说明 .....	(317)
契约 .....	(319)

## 译诗选

阿尔弗雷德·莫姆伯特：

噢，灵魂 .....

弗里德里克·玛霍珂儿：

你需要什么 .....

约翰勒斯·波卜霍夫斯基（十二首）

诗人简介 .....

童年 .....

道巴斯 .....

平原 .....

大教堂 1941 年 .....

报告 .....

致克洛普斯托克 .....

托明克门村 .....

菖蒲 .....

被遗弃的房子 .....

我看见的城市 .....

致乌拉·维因卜德拉 .....

什么事？我数我捧着的 .....

## 艾科博姆诗四首

- 作者简介 ..... (369)
- 旧衣裳 ..... (370)
- ..... (371)
- 学字 ..... (372)
- 自然之知识 ..... (374)
- 伊斯梅尔·卡达莱
- 当我记起 ..... (375)

## 文选

- 姑妄言之 ..... (379)
- 回避 ..... (383)
- 卓尔不群与不群的冷 ..... (386)
- 我看“新诗的传统” ..... (388)

安特卫普大学讲演稿 ..... (393)

附：遵嘱写给弗莱芒语笔会会刊 ..... (395)

个人的激情和社会的反应 ..... (397)

批判性与美的承诺 ..... (404)

安高诗歌奖授奖辞 ..... (407)

一个文学现象（提要） ..... (411)

今年春天的诗歌时髦是什么？ ..... (419)

急就的命题稿：辨明晦涩与易懂的关系以前，莫辩优劣 ..... (421)

相对更好的现实 ..... (424)

诗不必只有散文体 ..... (427)

关于“汉语性”的一点感想 ..... (432)

《大江南北》发刊词 ..... (435)

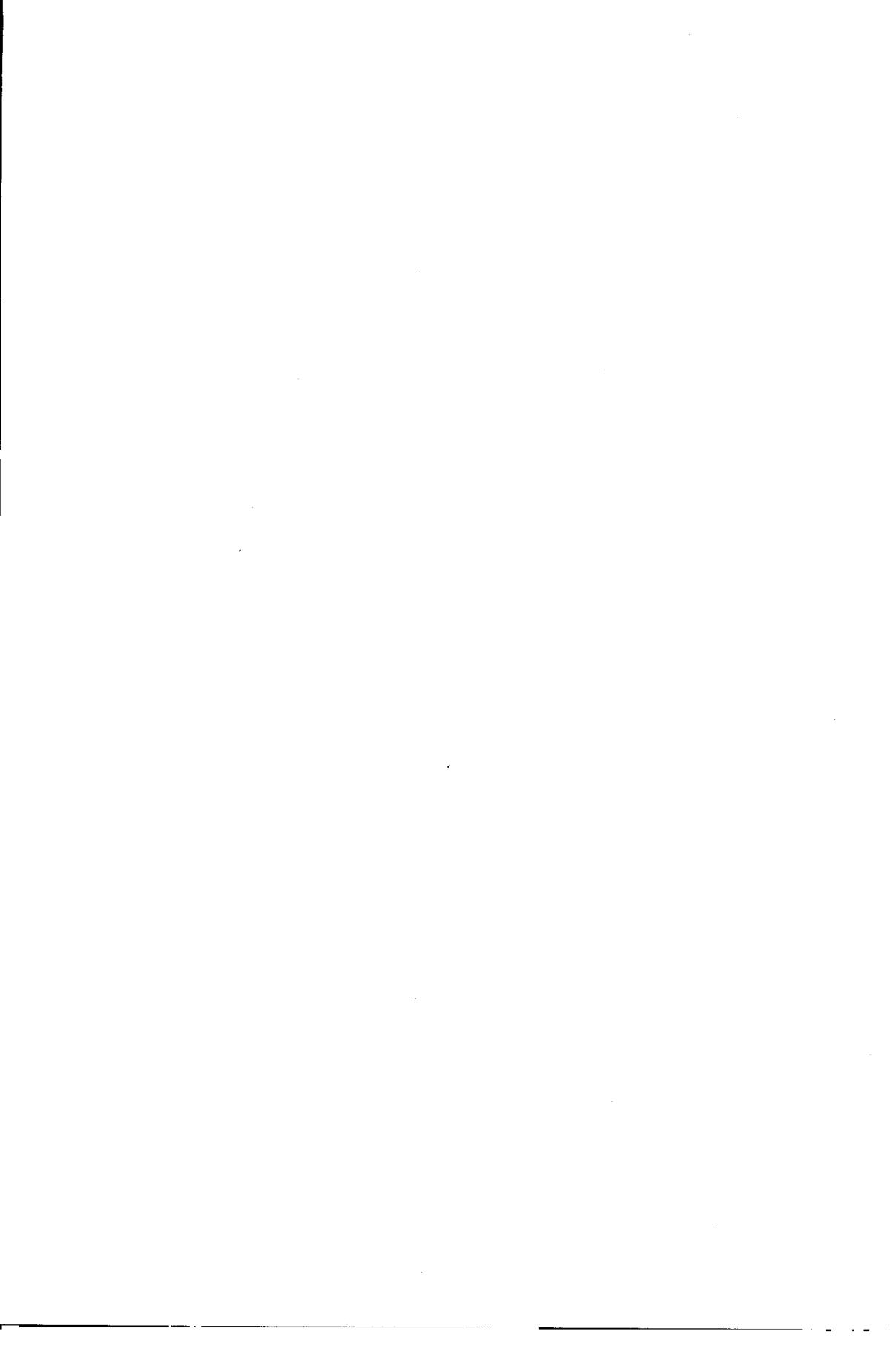
苏子美二三举例 ..... (438)

《被克服的意外》选章 ..... (440)

2. 迟到的色情——《艳体诗》和《香奁集》 .....	(440)
一位持怀疑论的诗人 .....	(460)
继续革命的诗歌 .....	(465)
鱼过冬：要一点儿偏啊 .....	(468)
库瓦什 / 俄罗斯——格拉迪·艾给 .....	(475)
德国生活的两个例子 .....	(481)
伊利亚·特赫拉克的文学梦 .....	(486)
给马尔库斯的一封信 .....	(489)
后记 .....	(496)

诗

选



# 安慰

累了吗？我在这里，天还  
落纸巾呢。

抛弃我的贞洁，如壶煮水，  
极快乐的，替我泡一杯茶。  
你更当煮酒，为走者醍醐。  
我乃人中绝对，徒有警觉，  
懒于芳香、衰老和试温度。

你枯槁  
归来，精通我的膏药皮肤。

二〇〇四，三月八日于柏林



## 雨中作

有许多奇迹我们看见。  
月亮像迅逝的闪电，  
照亮江中鱼和藻类。  
岸上，鸟儿落下飞起，  
搬运细木和泥土。  
新鲜的空气，  
生命和死亡，  
围绕着我们。

一九八六年